



RÉPUBLIQUE
FRANÇAISE

Liberté
Égalité
Fraternité

BOAMP.fr

Bulletin officiel des annonces des marchés publics

Avis de marché

Attention : les informations contenues dans l'extrait PDF peuvent dans certains cas ne pas présenter le texte intégral de l'annonce. Les extraits PDF des annonces du BOAMP ne constituent pas le format officiel, pour consulter le texte intégral au format officiel du présent avis, cliquez sur <https://www.boamp.fr/pages/avis/?q=idweb:24-141785>

Département(s) de publication : **91, 75, 77, 78, 92, 93, 94, 95**

Annonce n° **24-141785**

Section 1 - Acheteur

1.1 Acheteur

Nom officiel : Conseil Départemental de l'Essonne

Forme juridique de l'acheteur : Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur : Services d'administration générale

Section 2 - Procédure

2.1 Procédure

Titre : Prestations de services d'interprétariat pour le compte du Département de l'Essonne

Description : Prestations d'interprétariat Lot 1 : Prestations d'interprétariat physique et téléphonique en langues étrangères en milieu social Lot 2 : Prestations de traduction écrite en langues étrangères Échéance du marché actuel = 12 avril 2025

Identifiant de la procédure : bd9c5d35-1e79-486c-96c4-fffada567980

Identifiant interne : 2900_1_02

Type de procédure : Ouverte

La procédure est accélérée : non

2.1.1 Objet

Nature du marché : Services

Nomenclature principale (cpv) : 79540000 Services d'interprétation

Nomenclature supplémentaire (cpv) : 79540000 Services d'interprétation

2.1.2 Lieu d'exécution

Adresse postale : Boulevard de France

Ville : évry-Courcouronnes

Code postal : 91012

Subdivision pays (NUTS) : Essonne (FR104)

Pays : France

2.1.3 Valeur

Valeur estimée hors TVA : 720,000 Euro

2.1.4 Informations générales

Informations complémentaires : Pour retrouver cet avis intégral, accéder au Dce ou poser des questions, déposer un pli, les candidats doivent se rendre sur le profil acheteur <https://www.marches-publics.info/>. Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le Code de la commande publique. L'intégralité des documents de la procédure se trouve sur le profil acheteur

Base juridique :

Directive 2014/24/UE

2.1.5 Conditions du marché public

Conditions de présentation :

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre : 2

Conditions du marché :

Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire dans le cadre de marchés : 2

2.1.6 Motifs d'exclusion

Motifs d'exclusion purement nationaux : « Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans l'un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le code de la commande publique.

Section 5 - Lot

5.1 Identifiant technique du lot : LOT-0001

Titre : Prestations d'interprétariat physique et téléphonique en langues étrangères en milieu social

Description : Le marché a pour objectif de permettre et/ou de faciliter la communication entre les personnes étrangères et les agents du Département de l'Essonne ou toute personne agissant pour le compte du département

Identifiant interne : 1

5.1.1 Objet

Nature du marché : Services

Nomenclature principale (cpv): 79540000 Services d'interprétation

Nomenclature supplémentaire (cpv): 79540000 Services d'interprétation

Options :

Description des options : Les candidats peuvent répondre, s'ils le souhaitent pour le lot n°1 uniquement, à une prestation supplémentaire facultative ayant l'objet suivant : Prestation de traduction par le biais d'un système de visio (description des prestations attendues à l'article 6-1-2 du Ccp)

5.1.2 Lieu d'exécution

Adresse postale : Boulevard de France

Ville : évy-Courcouronnes

Code postal : 91012

Subdivision pays (NUTS) : Essonne (FR104)

Pays : France

Informations complémentaires :

5.1.3 Durée estimée

Date de début : 01/03/2025

Durée : 48 Mois

5.1.4 Renouvellement

Nombre maximal de renouvellements : 3

L'acheteur se réserve le droit d'effectuer des achats supplémentaires auprès du contractant, comme décrit ici : Le marché est susceptible d'être reconduit à trois reprises, à chaque fois pour une période de douze mois

5.1.6 Informations générales

Il s'agit d'un marché récurrent

Description : Ce marché public est renouvelé, sauf circonstances exceptionnelles, tous les quatre ans

Participation réservée : La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés : Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP) : oui

5.1.9 Critères de sélection

Critère :

Type : Aptitude à exercer l'activité professionnelle

Description : Se référer au règlement de la consultation

Utilisation de ce critère : Utilisé

Critère :

Type : Capacité économique et financière

Description : Se référer au règlement de la consultation

Utilisation de ce critère : Utilisé

Critère :

Type : Capacité technique et professionnelle

Description : Se référer au règlement de la consultation

Utilisation de ce critère : Utilisé

5.1.10 Critères d'attribution

Critère :

Type : Qualité

Description : Valeur technique

Pondération (points, valeur exacte) : 45

Critère :

Type : Qualité

Description : Délais

Pondération (points, valeur exacte) : 15

Critère :

Type : Prix

Description : Prix

Pondération (points, valeur exacte) : 40

5.1.11 Documents de marché

Adresse des documents de marché : <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1575041>

Canal de communication ad hoc :

Nom : AW Solutions

5.1.12 Conditions du marché public

Conditions de présentation :

Présentation par voie électronique : Requise

Adresse de présentation : <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1575041>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation peuvent être présentées : français

Catalogue électronique : Non autorisée

Variantes : Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres : Non autorisée

Date limite de réception des offres : 20/01/2025 à 12:00

Date limite de validité de l'offre : 4 Mois

Informations relatives à l'ouverture publique :

Date d'ouverture : 20/01/2025 à 13:30

Lieu : Hôtel du Département de l'Essonne

Conditions du marché :

Le marché doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés :
Non

Facturation en ligne : Requise

La commande en ligne sera utilisée : non

Le paiement en ligne sera utilisé : non

5.1.15 Techniques

Accord-cadre :

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique :

Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique : non

5.1.16 Informations complémentaires, médiation et réexamen

Organisation chargée des procédures de médiation : Tribunal administratif de Versailles

Organisation chargée des procédures de recours : Tribunal administratif de Versailles

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché : Conseil Départemental de l'Essonne

TED eSender : Avenue-Web Systèmes

5.1 Identifiant technique du lot : LOT-0002

Titre : Prestations de traduction écrite en langues étrangères

Description : Le dispositif de prestations d'interprétariat à destination des personnes étrangères a pour objectif de permettre et/ou de faciliter la communication et la compréhension de documents entre les personnes étrangères et les agents du Département de l'Essonne ou les personnes agissant dans le cadre d'une prestation pour le compte du Département de l'Essonne (prestataires extérieurs...) dans l'exercice de leurs missions respectives

Identifiant interne : 2

5.1.1 Objet

Nature du marché : Services

Nomenclature principale (cpv): 79540000 Services d'interprétation

Nomenclature supplémentaire (cpv): 79540000 Services d'interprétation

Options :

Description des options : Les candidats peuvent répondre, s'ils le souhaitent pour le lot n°1 uniquement, à une prestation supplémentaire facultative ayant l'objet suivant : Prestation de traduction par le biais d'un système de visio (description des prestations attendues à l'article 6-1-2 du Ccp)

5.1.2 Lieu d'exécution

Adresse postale : Boulevard de France

Ville : évery-Courcouronnes

Code postal : 91012

Subdivision pays (NUTS) : Essonne (FR104)

Pays : France

Informations complémentaires :

5.1.3 Durée estimée

Date de début : 01/03/2025

Durée : 48 Mois

5.1.4 Renouvellement

Nombre maximal de renouvellements : 3

L'acheteur se réserve le droit d'effectuer des achats supplémentaires auprès du contractant, comme décrit ici : Le marché est susceptible d'être reconduit à trois reprises, à chaque fois pour une période de douze mois

5.1.6 Informations générales

Il s'agit d'un marché récurrent

Description : Ce marché public est renouvelé, sauf circonstances exceptionnelles, tous les quatre ans

Participation réservée : La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés : Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP) : oui

5.1.9 Critères de sélection

Critère :

Type : Aptitude à exercer l'activité professionnelle

Description : Se référer au règlement de la consultation

Utilisation de ce critère : Utilisé

Critère :

Type : Capacité économique et financière

Description : Se référer au règlement de la consultation

Utilisation de ce critère : Utilisé

Critère :

Type : Capacité technique et professionnelle

Description : Se référer au règlement de la consultation

Utilisation de ce critère : Utilisé

5.1.10 Critères d'attribution

Critère :

Type : Qualité

Description : Valeur technique

Pondération (points, valeur exacte) : 45

Critère :

Type : Qualité

Description : Délais

Pondération (points, valeur exacte) : 15

Critère :

Type : Prix

Description : Prix

Pondération (points, valeur exacte) : 40

5.1.11 Documents de marché

Adresse des documents de marché : <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1575041>

Canal de communication ad hoc :

Nom : AW Solutions

5.1.12 Conditions du marché public

Conditions de présentation :

Présentation par voie électronique : Requise

Adresse de présentation : <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1575041>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation peuvent être présentées : français

Catalogue électronique : Non autorisée

Variantes : Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres : Non autorisée

Date limite de réception des offres : 20/01/2025 à 12:00

Date limite de validité de l'offre : 4 Mois

Informations relatives à l'ouverture publique :

Date d'ouverture : 20/01/2025 à 13:30

Lieu : Hôtel du Département de l'Essonne

Conditions du marché :

Le marché doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés :
Non

Facturation en ligne : Requise

La commande en ligne sera utilisée : non

Le paiement en ligne sera utilisé : non

5.1.15 Techniques

Accord-cadre :

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique :

Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique : non

5.1.16 Informations complémentaires, médiation et réexamen

Organisation chargée des procédures de médiation : Tribunal administratif de Versailles

Organisation chargée des procédures de recours : Tribunal administratif de Versailles

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché : Conseil Départemental de l'Essonne

TED eSender : Avenue-Web Systèmes

Section 8 - Organisations

8.1 ORG-0001

Nom officiel : Avenue-Web Systèmes

Numéro d'enregistrement : 782AEE89-C120-8823-E8858F014E1EE8F9

Ville : Seyssinet-Pariset

Code postal : 38170

Subdivision pays (NUTS) : Isère (FRK24)

Pays : France

Adresse électronique : publications-joue@aws-france.com

Téléphone : +33480041260

Rôles de cette organisation :

TED eSender

8.1 ORG-0002

Nom officiel : Conseil Départemental de l'Essonne

Numéro d'enregistrement : 66874

Adresse postale : Boulevard de France - Georges Pompidou

Ville : évry-Courcouronnes

Code postal : 91012

Subdivision pays (NUTS) : Essonne (FR104)

Pays : France

Point de contact : Le Président du Conseil départemental de l'Essonne

Adresse électronique : contact@essonne.fr

Téléphone : 0160919191

Adresse internet : <https://www.essonne.fr/>

Profil de l'acheteur : <https://www.marches-publics.info>

Rôles de cette organisation :

Acheteur

8.1 ORG-0003

Nom officiel : Conseil Départemental de l'Essonne

Numéro d'enregistrement : 782AEEB2-CF2A-B787-CE3CB9A5647A0718

Adresse postale : Boulevard de France

Ville : évry-Courcouronnes

Code postal : 91012

Subdivision pays (NUTS) : Essonne (FR104)

Pays : France

Point de contact : SACP

Adresse électronique : contact@essonne.fr

Téléphone : 0160919191

Rôles de cette organisation :

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

8.1 ORG-0004

Nom officiel : Tribunal administratif de Versailles

Numéro d'enregistrement : 782AEEC7-AED3-7616-EA96C8B89D1F8821

Adresse postale : 56 avenue de Saint Cloud

Ville : Versailles

Code postal : 78011

Subdivision pays (NUTS) : Yvelines (FR103)

Pays : France

Adresse électronique : greffe.ta-versailles@juradm.fr

Téléphone : 0139205400

Télécopieur : 0139205487

Rôles de cette organisation :

Organisation chargée des procédures de recours

8.1 ORG-0005

Nom officiel : Tribunal administratif de Versailles

Numéro d'enregistrement : 782AEEE1-C73B-94CC-0155C0A88EC7A6F9

Adresse postale : 56 avenue de Saint Cloud

Ville : Versailles

Code postal : 78011

Subdivision pays (NUTS) : Yvelines (FR103)

Pays : France

Adresse électronique : greffe.ta-versailles@juradm.fr

Téléphone : 0139205400

Télécopieur : 0139205487

Rôles de cette organisation :

Organisation chargée des procédures de médiation

Section 11 - Informations relatives à l'avis

11.1 Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis : ce249a03-3b2d-40ea-beaa-c906317dfdef - 01

Type de formulaire : Mise en concurrence

Type d'avis : Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Date d'envoi de l'avis : 18/12/2024 à 09:10

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible : français

11.2 Informations relatives à la publication

Date d'envoi du présent avis à la publication : 18/12/2024